

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ : — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Морна на Турској 264</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Туртман - Силесмур убојот</i>
Занимање — Zanimanje	<i>Модорис</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Л. Т. 1890 год.</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>Нова Соп</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Будайскино Модорис</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Зрени</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>Моженис</i>
Вера — Vera	<i>Будор - Тима орлуш моч</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду : улица и број, или у ком другом месту : село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu : ulica i broj, ili u kom drugom mestu : selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
НАРОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) *12. VII - 98*

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
12.VIII.38	Коршакова Тилеудова	26	Оскар Лева	24.VIII.38	Будимљанска

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД